Outwell
explore the outdoors

INSTRUCTION MANUAL

Epsilon Bulb

Model: 651337 / LB-001



UK · DE · DK · FR · NL · CZ · NO · SE · PL · IT · ES

Important
Read the instructions before using the appliance. Keep these instructions for future reference.

Warnings
- Class III operation only - Supply via USB-C plug; use only certified, undamaged USB-C power sources (not included) matching the device's rated voltage and current.
- Risk of electric shock - Do not modify, disassemble, or attempt to repair the unit; internal components are not user-serviceable.
- If the product does not operate correctly, see section 3: Troubleshooting.
- Eye hazard - Do not stare directly into the light source. Prolonged exposure at close range may cause eye discomfort.
- Ingress warning - Not rated for water exposure. Do not use or store in damp or wet conditions.

1. Product contents



1. Lens
2. Lamp body
3. Hanger
4. USB-C plug (lamp power lead)
5. USB-C socket

2. Operation
The Epsilon Bulb can be used hanging from the adjustable hanging points or suspended by the cable.

Power connection
- Connect the main USB plug (4) to a reliable USB-C power source.
- To connect more lamps, plug the USB-C plug (4) from one lamp into the USB-C input (5) on the previous lamp.
- Additional lamps can be connected in sequence in the same way.

Light modes
- Only if used together with Epsilon Bulb Set: Press the button on the control to turn the lamp(s) on or off.
- Press and hold the button to adjust brightness.

UK: INSTRUCTION MANUAL

3. Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Solution
Light does not turn on	Power source not connected or powered	Check that the USB-C plug (4) is connected to a powered USB-C outlet.
Light does not turn on	Loose connection between lamps	Ensure each USB-C plug (4) is fully inserted into the USB-C input (5) on the previous lamp.
Light flickers, is dim or does not work	Power supply output too low	Use a USB-C power source that meets the total rated load (see 8. Technical Data)
Light turns off unexpectedly	Auto-off function of the power source activated	Use a power source without auto-off or one with a constant-on mode.

If the problem persists, contact Customer Service (see contact information on the back of this manual).

4. Cleaning & maintenance
Visually check the general condition of the components on a regular basis.
The components can be cleaned with a damp cloth if necessary.
WARNING: Do not use sharp objects or corrosive cleaning agents as these may damage the product.
Store in a cool, dry place.

5. Light Source: LED
This product contains a light source of energy efficiency class G.
The light source is not user-replaceable. Opening or attempting to replace it may damage the product and void the warranty.



6. Instructions for removal of light source **(for market surveillance authorities only)**
1. Remove the lamp lens (1) by hand — a twisting motion will help.
2. Pry out the PCB with LEDs using a suitable tool.
3. Cut the necessary wires to remove the required components for testing.

7. Disposal
- Collect separately.
- If the product is no longer functional, disconnect the product from any power source before starting the disassembly process.
- To ensure the environment and human health do not dispose the product as unsorted municipal waste but collect separately.
- Dispose electronic parts and all other components according to local regulations.
- Use the return and collection systems available, irrespective of the producers or other operators which have set them up.
- Contribute to reuse, recycling and other forms of recovery of the product.



8. Technical Data

5.0V ⎓, 5.0W

Input: 5.0V ⎓, 1.0A



Class 3 appliance

Outwell Customer Service
e-mail: info@outwell.com
Tel.: +45 70 50 59 00

WICHTIG
Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, bevor Sie das Gerät benutzen. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung zum späteren Nachschlagen auf.

Warnung
- Nur Betrieb der Klasse III – Stromversorgung über USB-C-Stecker; verwenden Sie nur zertifizierte, unbeschädigte USB-C-Stromquellen (nicht im Lieferumfang enthalten), die der Nennspannung und dem Nennstrom des Geräts entsprechen.
- Stromschlaggefahr – Das Gerät darf nicht verändert, zerlegt oder repariert werden; die internen Komponenten sind nicht vom Benutzer zu warten.
- Wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, lesen Sie Abschnitt 3: Fehlerbehebung.
- Gefahr für die Augen – Blicken Sie nicht direkt in die Lichtquelle. Längerer Aufenthalt in unmittelbarer Nähe kann zu Augenbeschwerden führen.
- Warnung vor Eindringen von Flüssigkeiten – Nicht für den Kontakt mit Wasser geeignet. Nicht unter feuchten oder nassen Bedingungen verwenden oder lagern.

1. Produktinhalt



1. Linse
2. Lampenkörper
3. Aufhänger
4. USB-C-Stecker (Lampenstromkabel)
5. USB-C-Buchse

2. Bedienung
Das Die Epsilon-Glühbirne kann an den verstellbaren Aufhängepunkten oder am Kabel aufgehängt verwendet werden.

Stromanschluss
- Schließen Sie den USB-Hauptstecker (4) an eine zuverlässige USB-C-Stromquelle an.
- Um weitere Lampen anzuschließen, stecken Sie den USB-C-Stecker (4) einer Lampe in die USB-C-Buchse (5) der vorherigen Lampe.
- Weitere Lampen können auf die gleiche Weise nacheinander angeschlossen werden.

Lichtmodi
- Nur bei Verwendung zusammen mit dem Epsilon-Glühbirnenset: Drücken Sie die Taste auf der Steuerung, um die Lampe(n) ein- oder auszuschalten.
- Halten Sie die Taste gedrückt, um die Helligkeit anzupassen.

DE: BEDIENUNGSANLEITUNG

3. Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Licht geht nicht an	Stromquelle nicht angeschlossen oder nicht eingeschaltet	Überprüfen Sie, ob der USB-C-Stecker (4) an eine mit Strom versorgte USB-C-Buchse angeschlossen ist.
Das Licht geht nicht an	Lose Verbindung zwischen den Lampen	Stellen Sie sicher, dass jeder USB-C-Stecker (4) vollständig in den USB-C-Eingang (5) der vorherigen Lampe eingesteckt ist.
Licht flackert, ist schwach oder funktioniert nicht	Ausgangsleistung des Netzteils zu gering	Verwenden Sie eine USB-C-Stromquelle, die der Gesamtnennlast entspricht (siehe 8. Technische Daten).
Licht schaltet sich unerwartet aus	Die automatische Abschaltfunktion der Stromquelle wurde aktiviert	Verwenden Sie eine Stromquelle ohne automatische Abschaltung oder eine mit einem Dauerbetriebsmodus.

Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst (siehe Kontaktinformationen auf der Rückseite dieses Handbuchs).

4. Reinigung und Wartung
Überprüfen Sie regelmäßig den allgemeinen Zustand der Komponenten.
Die Komponenten können bei Bedarf mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.
WARNUNG: Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände oder ätzenden Reinigungsmittel, da diese das Produkt beschädigen können.
An einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren.

5. Lichtquelle: LED

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse G.
Die Lichtquelle kann vom Benutzer nicht ausgetauscht werden. Das Öffnen oder der Versuch, sie auszutauschen, kann das Produkt beschädigen und zum Erlöschen der Garantie führen.

6. Anleitung zum Ausbau der Lichtquelle (nur für Marktüberwachungsbehörden)
1. Entfernen Sie die Lampenlinse (1) mit der Hand – eine Drehbewegung ist dabei hilfreich.
2. Hebeln Sie die Leiterplatte mit den LEDs mit einem geeigneten Werkzeug heraus.
3. Schneiden Sie die erforderlichen Drähte durch, um die für die Prüfung benötigten Komponenten zu entfernen.

7. Entsorgung

- Getrennt sammeln.
- Wenn das Produkt nicht mehr funktionsfähig ist, trennen Sie es vor Beginn der Demontage von allen Stromquellen.
- Um die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu schützen, entsorgen Sie das Produkt nicht als unsortierten Hausmüll, sondern sammeln Sie es separat.
- Entsorgen Sie elektronische Teile und alle anderen Komponenten gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Nutzen Sie die verfügbaren Rückgabe- und Sammelsysteme, unabhängig davon, welche Hersteller oder andere Betreiber diese eingerichtet haben.
- Tragen Sie zur Wiederverwendung, zum Recycling und zu anderen Formen der Verwertung des Produkts bei.

8. Technische Daten

5,0V ⎓, 5,0W

Eingang: 5,0V ⎓, 1,0A



Gerät der Klasse 3

Outwell Kundendienst
E-Mail: info@outwell.com
Tel.: +45 70 50 59 00

VIGTIGT:
Læs instruktionerne, før du bruger apparatet. Gem disse instruktioner til senere brug.

Advarsel
- Kun klasse III-drift - Strømforsyning via USB-C-stik; brug kun certificerede, ubeskadigede USB-C-strømkilder (medfølger ikke), der matcher enhedens nominelle spænding og strøm.
- Risiko for elektrisk stød - Enheden må ikke modificeres, adskilles eller forsøges repareret; interne komponenter kan ikke repareres af brugeren.
- Hvis produktet ikke fungerer korrekt, se afsnit 3: Fejlfinding.
- Fare for øjnene - Stir ikke direkte ind i lyskilden. Langvarig eksponering på tæt hold kan forårsage ubehag i øjnene.
- Advarsel om indtrængning - Ikke klassificeret til udsættelse for vand. Må ikke bruges eller opbevares under fugtige eller våde forhold.

1. Produktindhold



1. Linse
2. Lampekrop
3. Ophæng
4. USB-C-stik (lampens strømkabel)
5. USB-C-stik

2. Betjening
Epsilon-pæren kan bruges hængende fra de justerbare ophængningspunkter eller ophængt i kablet.

Strømforbindelse
- Tilslut hoved-USB-stikket (4) til en pålidelig USB-C-strømkilde.
- For at tilslutte flere lamper skal du sætte USB-C-stikket (4) fra den ene lampe i USB-C-stikket (5) på den forrige lampe.
- Yderligere lamper kan tilsluttes i rækkefølge på samme måde.

Lysindstillinger
- Kun hvis den bruges sammen med Epsilon-pæresæt: Tryk på knappen på betjeningspanelet for at tænde eller slukke lampen/lamperne.
- Hold knappen nede for at justere lysstyrken.

DK: BRUGSANVISNING

3. Fejlfinding

Problem	Mulig årsag	Løsning
Lyset tændes ikke	Strømkilden er ikke tilsluttet eller tændt	Kontroller, at USB-C-stikket (4) er tilsluttet en USB-C-stikkontakt med strøm.
Lyset tændes ikke	Løs forbindelse mellem lamperne	Sørg for, at hvert USB-C-stik (4) er sat helt i USB-C-indgangen (5) på den forrige lampe.
Lyset flimrer, er svagt eller virker ikke	Strømforsyningens udgang er for lav	Brug en USB-C-strømkilde, der opfylder den samlede nominelle belastning (se 8. Tekniske data)
Lyset slukkes uventet	Strømkildens auto-sluk-funktion er aktiveret	Brug en strømkilde uden automatisk slukning eller en med konstant tændt tilstand.

Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte kundeservice (se kontaktoplysninger på bagsiden af denne vejledning).

4. Rengøring og vedligeholdelse
Kontroller regelmæssigt komponenternes generelle tilstand visuelt.
Komponenterne kan rengøres med en fugtig klud, hvis det er nødvendigt.
ADVARSEL: Brug ikke skarpe genstande eller ætsende rengøringsmidler, da disse kan beskadige produktet.
Opbevares på et køligt, tørt sted.

5. Lyskilde: LED
Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse G.
Lyskilden kan ikke udskiftes af brugeren. Åbning eller forsøg på udskiftning kan beskadige produktet og gøre garantien ugyldig.



6. Instruktion til fjernelse af lyskilde (kun til markedsovervågningsmyndigheder)
1. Fjern lampelinsen (1) med hånden – en drejende bevægelse kan hjælpe.
2. Lir PCB'en med LED'er ud med et egnet værktøj.
3. Klip de nødvendige ledninger over for at fjerne de komponenter, der skal testes.

7. Bortskaffelse


- Indsaml separat.
- Hvis produktet ikke længere fungerer, skal du afbryde produktet fra enhver strømkilde, inden du påbegynder demonteringen.
- For at beskytte miljøet og menneskers sundhed må produktet ikke bortskaffes som usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles separat.
- Bortskaf elektroniske dele og alle andre komponenter i henhold til lokale regler.
- Brug de tilgængelige retur- og indsamlingssystemer, uanset hvilke producenter eller andre operatører der har oprettet dem.
- Bidrag til genbrug, genanvendelse og andre former for nyttiggørelse af produktet.

8. Tekniske data
5,0V ⎓, 5,0W

Indgang: 5,0V ⎓, 1,0A



Klasse 3-apparat

Outwell Kundeservice
e-mail: info@outwell.com
Tel.: +45 70 50 59 00

IMPORTANT:
Lisez les instructions avant d'utiliser l'appareil. Conservez ces instructions pour toute consultation ultérieure

Avertissement

- Fonctionnement de classe III uniquement - Alimentation via une prise USB-C ; utilisez uniquement des sources d'alimentation USB-C certifiées et en bon état (non fournies) correspondant à la tension et au courant nominaux de l'appareil.
- Risque d'électrocution - Ne modifiez pas, ne démontez pas et n'essayez pas de réparer l'appareil ; les composants internes ne peuvent pas être réparés par l'utilisateur.
- Si le produit ne fonctionne pas correctement, consultez la section 3 : Dépannage.
- Risque pour les yeux - Ne regardez pas directement la source lumineuse. Une exposition prolongée à courte distance peut provoquer une gêne oculaire.
- Avertissement d'infiltration - Non conçu pour être exposé à l'eau. Ne pas utiliser ou stocker dans des conditions humides ou mouillées.

1. Contenu du produit



1. Lentille
2. Corps de la lampe
3. Crochet
4. Prise USB-C (cordon d'alimentation de la lampe)
5. Prise USB-C

2. Fonctionnement

L'ampoule Epsilon peut être utilisée suspendue aux points d'accrochage réglables ou suspendue au câble.

Connexion électrique

- Connectez la fiche USB principale (4) à une source d'alimentation USB-C fiable.
- Pour connecter plusieurs lampes, branchez la fiche USB-C (4) d'une lampe dans la prise USB-C (5) de la lampe précédente.
- D'autres lampes peuvent être connectées en série de la même manière.

Modes d'éclairage

- Uniquement en cas d'utilisation avec le kit d'ampoules Epsilon : Appuyez sur le bouton de la commande pour allumer ou éteindre la ou les lampes.
- Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pour régler la luminosité.

FR: MANUEL D'INSTRUCTIONS

3. Dépannage

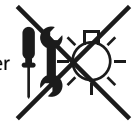
Problème	Cause possible	Solution
La lumière ne s'allume pas	Source d'alimentation non connectée ou non alimentée	Vérifiez que la fiche USB-C (4) est connectée à une prise USB-C alimentée.
La lampe ne s'allume pas	Connexion lâche entre les lampes	Assurez-vous que chaque fiche USB-C (4) est correctement insérée dans l'entrée USB-C (5) de la lampe précédente.
La lumière clignote, est faible ou ne fonctionne pas	Puissance de sortie trop faible	Utilisez une source d'alimentation USB-C qui répond à la charge nominale totale (voir 8. Caractéristiques techniques)
La lumière s'éteint de manière inattendue	Fonction d'extinction automatique de la source d'alimentation activée	Utilisez une source d'alimentation sans arrêt automatique ou dotée d'un mode d'allumage constant.

Si le problème persiste, contactez le service clientèle (voir les coordonnées au dos de ce manuel).

4. Nettoyage et entretien

Vérifiez régulièrement l'état général des composants.
Les composants peuvent être nettoyés à l'aide d'un chiffon humide si nécessaire.
AVERTISSEMENT : n'utilisez pas d'objets pointus ou de produits nettoyants corrosifs, car ceux-ci pourraient endommager le produit.
Conservez le produit dans un endroit frais et sec.

5. Source lumineuse : LED



Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique G.
La source lumineuse n'est pas remplaçable par l'utilisateur. L'ouvrir ou tenter de la remplacer peut endommager le produit et annuler la garantie.

6. Instructions pour le retrait de la source lumineuse

(à l'usage exclusif des autorités de surveillance du marché)

1. Retirez la lentille de la lampe (1) à la main — un mouvement de torsion facilitera l'opération.
2. Retirez le circuit imprimé avec les LED à l'aide d'un outil approprié.
3. Coupez les fils nécessaires pour retirer les composants requis pour le test.

7. Élimination



- Collectez séparément.
- Si le produit n'est plus fonctionnel, déconnectez-le de toute source d'alimentation avant de commencer le processus de démontage.
- Afin de préserver l'environnement et la santé humaine, ne jetez pas le produit avec les déchets municipaux non triés, mais collectez-le séparément.
- Éliminez les pièces électroniques et tous les autres composants conformément à la réglementation locale.
- Utilisez les systèmes de retour et de collecte disponibles, quels que soient les producteurs ou autres opérateurs qui les ont mis en place.
- Contribuez à la réutilisation, au recyclage et à d'autres formes de valorisation du produit.

8. Données techniques

5,0V ⎓, 5,0W

Entrée : 5,0V ⎓, 1,0A

III Appareil de classe 3

Service clientèle Outwell
E-mail: info@outwell.com
Tel.: +45 70 50 59 00

BELANGRIJK:
Lees de gebruiksaanwijzing voordat je het apparaat gaat gebruiken. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor later gebruik.

Waarschuwing
- Alleen voor gebruik in klasse III - Voeding via USB-C-stekker; gebruik alleen gecertificeerde, onbeschadigde USB-C-voedingsbronnen (niet meegeleverd) die overeenkomen met de nominale spanning en stroomsterkte van het apparaat.
- Risico op elektrische schok - Wijzig, demonteer of probeer het apparaat niet te repareren; interne onderdelen mogen niet door de gebruiker worden gerepareerd.
- Als het product niet correct werkt, raadpleeg dan hoofdstuk 3: Probleemoplossing.
- Gevaar voor de ogen - Kijk niet rechtstreeks in de lichtbron. Langdurige blootstelling op korte afstand kan ongemak aan de ogen veroorzaken.
- Waarschuwing voor binnendringen - Niet geschikt voor blootstelling aan water. Niet gebruiken of opslaan in vochtige of natte omstandigheden.

1. Productinhoud



1. Lens
2. Lampbehuizing
3. Hanger
4. USB-C-stekker (voedingskabel van de lamp)
5. USB-C-aansluiting

2. Werking
De Epsilon Bulb kan worden gebruikt door hem aan de verstelbare ophangpunten te hangen of aan de kabel te laten hangen.

Stroomverbinding
- Sluit de hoofd-USB-stekker (4) aan op een betrouwbare USB-C-voedingsbron.
- Om meer lampen aan te sluiten, steekt u de USB-C-stekker (4) van de ene lamp in de USB-C-aansluiting (5) van de vorige lamp.
- Extra lampen kunnen op dezelfde manier achter elkaar worden aangesloten.

Verlichtingsmodi
- Alleen bij gebruik in combinatie met de Epsilon-lampenset: Druk op de knop op de bediening om de lamp(en) in of uit te schakelen.
- Houd de knop ingedrukt om de helderheid aan te passen.

NL: GEBRUIKSAANWIJZING

3. Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het licht gaat niet aan	Stroombron niet aangesloten of geen stroom	Controleer of de USB-C-stekker (4) is aangesloten op een USB-C-aansluiting met stroom.
Lamp gaat niet branden	Losse verbinding tussen lampen	Zorg ervoor dat elke USB-C-stekker (4) volledig is aangesloten op de USB-C-ingang (5) van de vorige lamp.
Lamp flikkert, is zwak of werkt niet	Uitgang van de voeding te laag	Gebruik een USB-C-voeding die voldoet aan de totale nominale belasting (zie 8. Technische gegevens)
Licht gaat onverwachts uit	De automatische uitschakelfunctie van de stroombron is geactiveerd	Gebruik een voedingsbron zonder automatische uitschakeling of een voedingsbron met een constante-aan-modus.

Neem contact op met de klantenservice als het probleem zich blijft voordoen (zie de contactgegevens op de achterkant van deze handleiding).

4. Reiniging en onderhoud

Controleer regelmatig visueel de algemene staat van de onderdelen.
De onderdelen kunnen indien nodig worden gereinigd met een vochtige doek.
WAARSCHUWING: Gebruik geen scherpe voorwerpen of bijtende schoonmaakmiddelen, omdat deze het product kunnen beschadigen.
Bewaar op een koele, droge plaats.

5. Lichtbron: LED
Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse G.
De lichtbron kan niet door de gebruiker worden vervangen. Het openen of vervangen ervan kan het product beschadigen en de garantie ongeldig maken.

6. Instructies voor het verwijderen van de lichtbron
(alleen voor markttoezichtautoriteiten)

1. Verwijder de lamp lens (1) met de hand — een draaiende beweging helpt hierbij.
2. Wrik de printplaat met leds los met behulp van geschikt gereedschap.
3. Knip de benodigde draden door om de vereiste onderdelen voor het testen te verwijderen.

7. Afvoer
- Gescheiden inzamelen.
- Als het product niet meer functioneert, koppel het dan los van elke stroombron voordat u begint met het demonteren.
- Om het milieu en de menselijke gezondheid te beschermen, mag het product niet als ongesorteerd huishoudelijk afval worden weggegooid, maar moet het apart worden ingezameld.
- Voer elektronische onderdelen en alle andere componenten af volgens de lokale voorschriften.
- Maak gebruik van de beschikbare retour- en inzamelsystemen, ongeacht welke producenten of andere exploitanten deze hebben opgezet.
- Draag bij aan hergebruik, recycling en andere vormen van terugwinning van het product.

8. Technische gegevens
5,0V ⎓, 5,0W

Ingang: 5,0V ⎓, 1,0A

III Klasse 3-apparaat

Outwell Klantenservice
E-mail: info@outwell.com
Tel.: +45 70 50 59 00

DŮLEŽITÉ
Předtím, než zařízení začnete používat, si přečtěte návod k použití. Uschovejte tyto pokyny pro budoucí potřebu.

Varování
- Pouze provoz třídy III – napájení přes konektor USB-C; používejte pouze certifikované, nepoškozené zdroje napájení USB-C (nejsou součástí balení), které odpovídají jmenovitému napětí a proudu zařízení.
- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem – zařízení neupravujte, nerozebírejte ani se nepokoušejte opravovat; vnitřní součásti nejsou uživatelsky opravitelné.
- Pokud produkt nefunguje správně, viz část 3: Řešení problémů.
- Nebezpečí pro oči – Nedívejte se přímo do zdroje světla. Dlouhodobé vystavení zblízka může způsobit nepříjemné pocity v očích.
- Varování před vniknutím – Není určeno pro vystavení vodě. Nepoužívejte ani neskladujte ve vlhkém nebo mokrém prostředí.

1. Obsah produktu



1. Čočka
2. Tělo lampy
3. Závěs
4. Zástrčka USB-C (napájecí kabel lampy)
5. Zásuvka USB-C

2. Provoz
Žárovku Epsilon lze použít zavěšenou na nastavitelných závěsech nebo zavěšenou na kabelu.

Napájení
- Připojte hlavní USB zástrčku (4) ke spolehlivému zdroji napájení USB-C.
- Chcete-li připojit více lamp, zapojte USB-C zástrčku (4) z jedné lampy do USB-C zásuvky (5) na předchozí lampě.
- Další lampy lze připojit postupně stejným způsobem.

Režimy osvětlení
- Pouze při použití společně se sadou žárovek Epsilon: Stisknutím tlačítka na ovladači zapnete nebo vypnete lampu (lampy).
- Stisknutím a podržením tlačítka nastavíte jas.

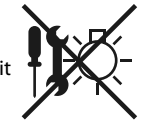
CZ: NÁVOD K POUŽITÍ

3. Řešení problémů

Problém	Možná příčina	Řešení
Světlo se nerozsvítí	Napájecí zdroj není připojený nebo není zapnutý	Zkontrolujte, zda je konektor USB-C (4) připojen k napájené zásuvce USB-C.
Světlo se nerozsvítí	Uvolněné spojení mezi lampami	Zkontrolujte, zda jsou všechny konektory USB-C (4) správně zasunuty do vstupu USB-C (5) na předchozí lampě.
Světlo bliká, je slabé nebo nefunguje	Příliš nízký výkon napájecího zdroje	Použijte zdroj napájení USB-C, který splňuje celkové jmenovité zatížení (viz 8. Technické údaje)
Světlo se neočekávaně vypne	Byla aktivována funkce automatického vypnutí napájecího zdroje	Použijte zdroj napájení bez automatického vypínání nebo zdroj s režimem konstantního zapnutí.

Pokud problém přetrvává, kontaktujte zákaznický servis (kontaktní údaje najdete na zadní straně tohoto návodu).

4. Čištění a údržba
Pravidelně vizuálně kontrolujte celkový stav součástí.
Součásti lze v případě potřeby čistit vlhkým hadříkem.
VAROVÁNÍ: Nepoužívejte ostré předměty ani korozivní čisticí prostředky, protože by mohly produkt poškodit.
Skladujte na chladném a suchém místě.

5. Světelný zdroj: LED

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj energetické třídy G.
Světelný zdroj není uživatelsky vyměnitelný. Otevření nebo pokus o výměnu může způsobit poškození výrobku a zrušení záruky.

6. Pokyny pro demontáž světelného zdroje (pouze pro orgány dozoru nad trhem)
1. Ručně vyjměte čočku lampy (1) – pomůže vám k tomu otočný pohyb.
2. Pomocí vhodného nástroje vypáčte desku plošných spojů s LED diodami.
3. Odstřihněte potřebné vodiče, abyste mohli vyjmout komponenty potřebné pro testování.

7. Likvidace

- Sbírejte odděleně.
- Pokud produkt již není funkční, odpojte jej od všech zdrojů napájení před zahájením demontáže.
- Aby nedošlo k ohrožení životního prostředí a lidského zdraví, nevyhazujte výrobek jako netříděný komunální odpad, ale sbírejte jej odděleně.
- Elektronické součásti a všechny ostatní komponenty zlikvidujte v souladu s místními předpisy.
- Využijte dostupné systémy zpětného odběru a sběru, bez ohledu na to, kteří výrobci nebo jiní provozovatelé je zřídili.
- Přispívejte k opětovnému použití, recyklaci a jiným formám využití produktu.

8. Technické údaje
5,0V ⎓, 5,0W

Vstup: 5,0V ⎓, 1,0A



zařízení třídy 3

Zákaznický servis Outwell
E-mail: info@outwell.com
Tel.: +45 70 50 59 00

VIKTIG
Les bruksanvisningen før du bruker produktet. Ta vare på disse instruksjonene for fremtidig referanse.

Advarsel
- Kun klasse III-drift – Strømforsyning via USB-C-plugg; bruk kun sertifiserte, uskadde USB-C-strømkilder (ikke inkludert) som samsvarer med enhetens nominelle spenning og strøm.
- Fare for elektrisk støt – Enheten må ikke modifiseres, demonteres eller repareres; interne komponenter kan ikke repareres av brukeren.
- Hvis produktet ikke fungerer som det skal, se avsnitt 3: Feilsøking.
- Fare for øynene – Ikke stirr direkte inn i lyskilden. Langvarig eksponering på nært hold kan forårsake ubehag i øynene.
- Advarsel om inntrengning – Ikke klassifisert for eksponering for vann. Ikke bruk eller oppbevar i fuktige eller våte omgivelser.

1. Produktinnhold



1. Linse
2. Lampekropp
3. Henger
4. USB-C-plugg (lampens strømledning)
5. USB-C-kontakt

2. Betjening
Epsilon-pæren kan brukes hengende fra de justerbare opphengspunktene eller hengt opp i kabelen.

Strømtilkobling
- Koble hoved-USB-pluggen (4) til en pålitelig USB-C-strømkilde.
- For å koble til flere lamper, kobler du USB-C-pluggen (4) fra den ene lampen til USB-C-kontakten (5) på den forrige lampen.
- Flere lamper kan kobles til i rekkefølge på samme måte.

Lysmoduser
- Kun ved bruk sammen med Epsilon-pæresett: Trykk på knappen på kontrollen for å slå lampen(e) på eller av.
- Trykk og hold inne knappen for å justere lysstyrken.

NO: BRUKSANVISNING

3. Feilsøking

Problem	Mulig årsak	Løs
Lyset tennes ikke	Strømkilden er ikke tilkoblet eller slått på	Kontroller at USB-C-pluggen (4) er koblet til en strømforsynt USB-C-kontakt.
Lyset tennes ikke	Løs forbindelse mellom lampene	Sørg for at hver USB-C-plugg (4) er helt satt inn i USB-C-inngangen (5) på den forrige lampen.
Lyset flimrer, er svakt eller fungerer ikke	Strømforsyningens utgang er for lav	Bruk en USB-C-strømkilde som oppfyller den totale nominelle belastningen (se 8. Tekniske data)
Lyset slukker uventet	Strømkildens automatisk avstengningsfunksjon er aktivert	Bruk en strømkilde uten automatisk avstengning eller en med konstant på-modus.

Hvis problemet vedvarer, kontakt kundeservice (se kontaktinformasjon på baksiden av denne håndboken).

4. Rengjøring og vedlikehold
Kontroller regelmessig den generelle tilstanden til komponentene.
Komponentene kan rengjøres med en fuktig klut om nødvendig.
ADVARSEL: Ikke bruk skarpe gjenstander eller etsende rengjøringsmidler, da disse kan skade produktet.
Oppbevares på et kjølig, tørt sted.

5. Lys kilde: LED
Dette produktet inneholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse G.
Lyskilden kan ikke skiftes ut av brukeren. Åpning eller forsøk på utskifting kan skade produktet og ugyldiggjøre garantien.



6. Instruksjoner for fjerning av lyskilde (kun for markedsovervåkingsmyndigheter)
1. Fjern lampelinsen (1) for hånd – en vridende bevegelse vil hjelpe.
2. Lirk ut PCB-en med LED-er ved hjelp av et egnet verktøy.
3. Klipp av de nødvendige ledningene for å fjerne de nødvendige komponentene for testing.

7. Avhending


- Samle separat.
- Hvis produktet ikke lenger fungerer, må du koble det fra strømkilden før du starter demonteringsprosessen.
- For å sikre miljøet og menneskers helse må du ikke kaste produktet som usortert kommunalt avfall, men samle det separat.
- Kast elektroniske deler og alle andre komponenter i henhold til lokale forskrifter.
- Bruk de tilgjengelige retur- og innsamlingssystemene, uavhengig av hvilke produsenter eller andre operatører som har satt dem opp.
- Bidra til gjenbruk, resirkulering og andre former for gjenvinning av produktet.

8. Tekniske data

5,0V ⎓, 5,0W

Inngang: 5,0V ⎓, 1,0A

III Klasse 3-apparat

Outwell kundeservice
E-post: info@outwell.com
Tel.: +45 70 50 59 00

Viktigt
Läs instruktionerna innan du använder apparaten. Spara dessa instruktioner för framtida referens.

Varning
- Klass III-apparat – Strömförsörjning via USB-C-kontakt; använd endast certifierade, oskadade USB-C-strömkällor (medföljer ej) som motsvarar enhetens märkspänning och märkström.
- Risk för elektriska stötar – Modifiera inte, ta inte isär och försök inte reparera enheten; de interna komponenterna kan inte repareras av användaren.
- Om produkten inte fungerar korrekt, se avsnitt 3: Felsökning.
- Risk för obehag i ögonen – Titta inte direkt in i ljuskällan. Långvarig exponering på nära håll kan orsaka obehag för ögonen.
- Varning – Produkten är inte avsedd för exponering för vatten. Använd eller förvara inte produkten i fuktiga eller våta miljöer.

1. Förpackningens innehåll



1. Lins
2. Lamphus
3. Upphängningsögla
4. USB-C-kontakt (lampans strömkabel)
5. USB-C-uttag

2. Användning
Epsilon Bulb kan hängas i de justerbara upphängningspunkterna eller hängas upp i kabeln.

Strömanslutning
- Anslut USB-C-kontakten (4) till en tillförlitlig USB-C-strömkälla.
- För att ansluta fler lampor, anslut USB-C-kontakten (4) från en lampa till USB-C-uttaget (5) på den föregående lampan.
- Ytterligare lampor kan anslutas i följd på samma sätt.

Ljuslägen
- Endast vid användning tillsammans med Epsilon Bulb Set: Tryck på knappen på styrenheten för att tända eller släcka lampan/lamporna.
- Håll knappen intryckt för att justera ljusstyrkan.

3. Felsökning

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Lampan tänds inte	Strömkällan är inte ansluten eller påslagen	Kontrollera att USB-C-kontakten (4) är ansluten till en USB-C-port med ström.
Lampan tänds inte	Lös anslutning mellan lamporna	Kontrollera att varje USB-C-kontakt (4) är helt isatt i USB-C-uttaget (5) på den föregående lampan.
Lampan flimrar, lyser svagt eller fungerar inte	Strömkällans uteffekt är för låg	Använd en USB-C-strömkälla som uppfyller den sammanlagda belastningen. Se avsnitt 8: Teknisk information.
Lampan släcks oväntat	Strömkällans automatiska avstängningsfunktion har aktiverats	Använd en strömkälla utan automatisk avstängning eller med ett läge för kontinuerlig drift.

Om problemet kvarstår, kontakta kundservice. Se kontaktuppgifterna på baksidan av denna bruksanvisning.

4. Rengöring och underhåll
Kontrollera regelbundet komponenternas allmänna skick visuellt.
Komponenterna kan vid behov torkas av med en fuktig trasa.
VARNING: Använd inte vassa föremål eller frätande rengöringsmedel, eftersom dessa kan skada produkten.
Förvara produkten på en sval och torr plats.

5. Ljuskälla: LED
Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass G.
Ljuskällan kan inte bytas ut av användaren. Om produkten öppnas eller om man försöker byta ut ljuskällan kan produkten skadas och garantin kan upphöra att gälla.

6. Instruktioner för borttagning av ljuskällan
Endast för marknadskontrollmyndigheter
1. Ta bort linsen (1) för hand – en vridande rörelse underlättar.
2. Lossa kretskortet med LED-lamporna med hjälp av ett lämpligt verktyg.
3. Klipp av de nödvändiga kablarna för att ta bort de komponenter som krävs för testning.

7. Avfallshantering
- Produkten ska samlas in separat.
- Om produkten inte längre fungerar ska den kopplas bort från alla strömkällor innan demonteringen påbörjas.
- För att skydda miljön och människors hälsa får produkten inte slängas som osorterat kommunalt avfall, utan ska samlas in separat.
- Kassera elektroniska delar och övriga komponenter i enlighet med lokala bestämmelser.
- Använd tillgängliga retur- och insamlingssystem, oavsett om de tillhandahålls av producenten eller andra aktörer.
- Bidra till återanvändning, materialåtervinning och andra former av återvinning av produkten.

8. Teknisk information
5.0 V ⎓, 5.0 W
Ingång: 5.0 V ⎓, 1.0 A

III Apparat av klass III

Outwell kundservice
E-post: info@outwell.com
Tel.: +45 70 50 59 00

Ważne
Przed użyciem urządzenia przeczytaj instrukcję. Zachowaj niniejszą instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

Ostrzeżenie
- Urządzenie klasy III – Zasilanie przez złącze USB-C; używaj wyłącznie certyfikowanych, nieuszkodzonych źródeł zasilania USB-C, które nie są dołączone do zestawu i odpowiadają napięciu znamionowemu oraz prądowi znamionowemu urządzenia.
- Ryzyko porażenia prądem elektrycznym – Nie modyfikuj, nie demontuj ani nie próbuj naprawiać urządzenia; wewnętrzne komponenty nie mogą być serwisowane przez użytkownika.
- Jeżeli produkt nie działa prawidłowo, patrz sekcja 3: Rozwiązywanie problemów.
- Zagrożenie dla oczu – Nie patrz bezpośrednio na źródło światła. Długotrwałe patrzenie z bliskiej odległości może powodować dyskomfort oczu.
- Ostrzeżenie dotyczące wnikania wody – Produkt nie jest przeznaczony do kontaktu z wodą. Nie używaj ani nie przechowuj produktu w wilgotnych lub mokrych warunkach.

1. Zawartość opakowania



1. Klosz lampy
2. Korpus lampy
3. Uchwyt do zawieszania
4. Wtyczka USB-C (przewód zasilający lampy)
5. Gniazdo USB-C

2. Obsługa
Epsilon Bulb można zawiesić na regulowanych punktach zawieszenia lub za pomocą przewodu.

Podłączenie zasilania
- Podłącz wtyczkę USB-C (4) do niezawodnego źródła zasilania USB-C.
- Aby podłączyć więcej lamp, podłącz wtyczkę USB-C (4) jednej lampy do gniazda USB-C (5) poprzedniej lampy.
- Dodatkowe lampy można podłączać kolejno w ten sam sposób.

Tryby oświetlenia
- Wyłącznie w przypadku użycia z zestawem Epsilon Bulb Set: Naciśnij przycisk na sterowniku, aby włączyć lub wyłączyć lampę/lampy.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby dostosować jasność.

3. Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Lampa nie włącza się	Źródło zasilania nie jest podłączone do zasilania lub nie jest włączone	Sprawdź, czy wtyczka USB-C (4) jest podłączona do gniazda USB-C z zasilaniem.
Lampa nie włącza się	Luźne połączenie między lampami	Upewnij się, że każda wtyczka USB-C (4) jest całkowicie wsunięta do gniazda USB-C (5) poprzedniej lampy.
Lampa migocze, świeci słabo lub nie działa	Moc wyjściowa źródła zasilania jest zbyt niska	Użyj źródła zasilania USB-C, które zapewnia odpowiednią moc dla całkowitego obciążenia. Patrz sekcja 8: Dane techniczne.
Lampa niespodziewanie gaśnie	Funkcja automatycznego wyłączania źródła zasilania jest aktywna	Użyj źródła zasilania bez funkcji automatycznego wyłączania lub z trybem ciągłej pracy.

Jeżeli problem nadal występuje, skontaktuj się z działem obsługi klienta. Informacje kontaktowe znajdują się na tylnej stronie niniejszej instrukcji.

4. Czyszczenie i konserwacja
Regularnie sprawdzaj wzrokowo ogólny stan komponentów.
W razie potrzeby komponenty można czyścić wilgotną ściereczką.
OSTRZEŻENIE: Nie używaj ostrych przedmiotów ani żrących środków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić produkt.
Przechowuj produkt w chłodnym i suchym miejscu.

5. Źródło światła: LED
Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej G.
Źródło światła nie jest przeznaczone do wymiany przez użytkownika. Otwarcie produktu lub próba wymiany źródła światła może spowodować uszkodzenie produktu i unieważnienie gwarancji.



6. Instrukcje dotyczące demontażu źródła światła
Wyłącznie dla organów nadzoru rynku
1. Zdejmij ręcznie klosz lampy (1) – pomocny będzie ruch obrotowy.
2. Podważ płytkę drukowaną z diodami LED za pomocą odpowiedniego narzędzia.
3. Przetnij niezbędne przewody, aby usunąć komponenty wymagane do testowania.



7. Utylizacja
- Produkt należy przekazać do oddzielnej zbiórki.
- Jeżeli produkt przestanie działać, odłącz go od wszystkich źródeł zasilania przed rozpoczęciem demontażu.
- Aby chronić środowisko i zdrowie ludzi, nie wyrzucaj produktu razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Produkt należy zbierać oddzielnie.
- Części elektroniczne i pozostałe komponenty należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Korzystaj z dostępnych systemów zwrotu i zbiórki, niezależnie od tego, czy zostały utworzone przez producenta, czy przez innych operatorów.
- Przyczyniaj się do ponownego użycia, recyklingu i innych form odzysku produktu.

8. Dane techniczne
5,0 V ⎓, 5,0 W
Wejście: 5,0 V ⎓, 1,0 A

III Urządzenie klasy III

Dział Obsługi Klienta Outwell
E-mail: info@outwell.com
Tel.: +45 70 50 59 00

Importante
Lea las instrucciones antes de utilizar el aparato. Conserve estas instrucciones para futuras consultas.

Advertencia
- Aparato de clase III – Alimentación mediante conector USB-C; utilice únicamente fuentes de alimentación USB-C certificadas y no dañadas (no incluidas) que se ajusten a la tensión y corriente nominales del dispositivo.
- Riesgo de descarga eléctrica – No modifique, desmonte ni intente reparar la unidad; los componentes internos no pueden ser reparados por el usuario.
- Si el producto no funciona correctamente, consulte la sección 3: Resolución de problemas.
- Riesgo para los ojos – No mire directamente a la fuente de luz. La exposición prolongada a corta distancia puede causar molestias oculares.
- Advertencia sobre la exposición al agua – El producto no está diseñado para exponerse al agua. No utilice ni guarde el producto en entornos húmedos o mojados.

1. Contenido del paquete



1. Lente
2. Cuerpo de la lámpara
3. Asa para colgar
4. Conector USB-C (cable de alimentación de la lámpara)
5. Toma USB-C

2. Funcionamiento
La Epsilon Bulb puede utilizarse colgada de los puntos de suspensión ajustables o suspendida mediante el cable.

Conexión de alimentación
- Conecte el conector USB-C (4) a una fuente de alimentación USB-C fiable.
- Para conectar más lámparas, conecte el conector USB-C (4) de una lámpara a la toma USB-C (5) de la lámpara anterior.
- Se pueden conectar lámparas adicionales de forma consecutiva siguiendo el mismo procedimiento.

Modos de luz
- Solo cuando se utilice junto con Epsilon Bulb Set: pulse el botón del control para encender o apagar la lámpara o las lámparas.
- Mantenga pulsado el botón para ajustar el brillo.

3. Resolución de problemas

Problema	Posible causa	Solución
La luz no se enciende	La fuente de alimentación no está conectada o no está encendida	Compruebe que el conector USB-C (4) esté conectado a un puerto USB-C con alimentación.
La luz no se enciende	Conexión floja entre las lámparas	Asegúrese de que cada conector USB-C (4) esté completamente insertado en la toma USB-C (5) de la lámpara anterior.
La luz parpadea, tiene poca intensidad o no funciona	La potencia de salida de la fuente de alimentación es demasiado baja	Utilice una fuente de alimentación USB-C que proporcione la potencia necesaria para la carga nominal total. Consulte la sección 8: Datos técnicos.
La luz se apaga inesperadamente	Se ha activado la función de apagado automático de la fuente de alimentación	Utilice una fuente de alimentación sin apagado automático o con modo de alimentación continua.

Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. Consulte la información de contacto en la parte posterior de este manual.

4. Limpieza y mantenimiento
Compruebe visualmente el estado general de los componentes de forma regular.
Los componentes pueden limpiarse con un paño húmedo si es necesario.
ADVERTENCIA: No utilice objetos afilados ni productos de limpieza corrosivos, ya que podrían dañar el producto.
Guarde el producto en un lugar fresco y seco.

5. Fuente de luz: LED
Este producto contiene una fuente luminosa de clase de eficiencia energética G.
La fuente luminosa no puede ser sustituida por el usuario. La apertura del producto o el intento de sustituir la fuente luminosa pueden dañar el producto y anular la garantía.



6. Instrucciones para retirar la fuente de luz
Solo para las autoridades de vigilancia del mercado
1. Retire la lente de la lámpara (1) a mano; un movimiento giratorio facilitará la operación.
2. Utilice una herramienta adecuada para extraer la placa de circuito impreso con LED.
3. Corte los cables necesarios para retirar los componentes requeridos para las pruebas.

7. Eliminación


- El producto debe recogerse de forma separada.
- Si el producto deja de funcionar, desconéctelo de todas las fuentes de alimentación antes de iniciar el proceso de desmontaje.
- Para proteger el medio ambiente y la salud humana, no elimine el producto como residuo municipal sin clasificar; debe recogerse por separado.
- Elimine las piezas electrónicas y todos los demás componentes de acuerdo con la normativa local.
- Utilice los sistemas de devolución y recogida disponibles, independientemente de si han sido establecidos por el fabricante u otros operadores.
- Contribuya a la reutilización, el reciclaje y otras formas de valorización del producto.

8. Datos técnicos
5,0 V ⎓, 5,0 W
Entrada: 5,0 V ⎓, 1,0 A

Aparato de clase III

Atención al cliente de Outwell
E-mail: info@outwell.com
Tel.: +45 70 50 59 00

Importante
Leggere le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio. Conservare queste istruzioni per riferimento futuro.

Avvertenza
- Apparecchio di classe III – Alimentazione tramite connettore USB-C; utilizzare esclusivamente alimentatori USB-C certificati e integri (non inclusi), conformi alla tensione e alla corrente nominali del dispositivo.
- Rischio di scosse elettriche – Non modificare, smontare o tentare di riparare l'unità; i componenti interni non possono essere riparati dall'utente.
- Se il prodotto non funziona correttamente, consultare la sezione 3: Risoluzione dei problemi.
- Rischio per gli occhi – Non fissare direttamente la sorgente luminosa. Un'esposizione prolungata a breve distanza può causare fastidio agli occhi.
- Avvertenza relativa all'ingresso di acqua – Il prodotto non è idoneo all'esposizione all'acqua. Non utilizzare né conservare il prodotto in ambienti umidi o bagnati.

1. Contenuto della confezione



1. Lente
2. Corpo della lampada
3. Anello di sospensione
4. Spina USB-C (cavo di alimentazione della lampada)
5. Presa USB-C

2. Funzionamento
Epsilon Bulb può essere utilizzata appendendola ai punti di sospensione regolabili oppure sospendendola tramite il cavo.

Collegamento dell'alimentazione
- Collegare la spina USB-C (4) a una fonte di alimentazione USB-C affidabile.
- Per collegare più lampade, collegare la spina USB-C (4) di una lampada alla presa USB-C (5) della lampada precedente.
- Ulteriori lampade possono essere collegate in sequenza nello stesso modo.

Modalità di illuminazione
- Solo se utilizzata insieme a Epsilon Bulb Set: premere il pulsante sul comando per accendere o spegnere la lampada o le lampade.
- Tenere premuto il pulsante per regolare la luminosità.

IT: MANUALE DI ISTRUZIONI

3. Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Soluzione
La lampada non si accende	La fonte di alimentazione non è collegata o non eroga corrente	Verificare che la spina USB-C (4) sia collegata a una porta USB-C alimentata.
La lampada non si accende	Collegamento allentato tra le lampade	Assicurarsi che ogni spina USB-C (4) sia inserita completamente nella presa USB-C (5) della lampada precedente.
La lampada sfarfalla, è fioca o non funziona	La potenza di uscita della fonte di alimentazione è troppo bassa	Utilizzare una fonte di alimentazione USB-C in grado di supportare il carico nominale totale. Vedere la sezione 8: Dati tecnici.
La lampada si spegne inaspettatamente	La funzione di spegnimento automatico della fonte di alimentazione è attivata	Utilizzare una fonte di alimentazione senza spegnimento automatico o con una modalità di alimentazione continua.

Se il problema persiste, contattare il servizio clienti. Consultare le informazioni di contatto sul retro di questo manuale.

4. Pulizia e manutenzione
Eseguire regolarmente un controllo visivo dello stato generale dei componenti.
Se necessario, i componenti possono essere puliti con un panno umido.
AVVERTENZA: Non utilizzare oggetti appuntiti o detergenti corrosivi, poiché potrebbero danneggiare il prodotto.
Conservare il prodotto in un luogo fresco e asciutto.

5. Sorgente luminosa: LED
Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica G.
La sorgente luminosa non può essere sostituita dall'utente. L'apertura del prodotto o il tentativo di sostituire la sorgente luminosa possono danneggiare il prodotto e invalidare la garanzia.



6. Istruzioni per la rimozione della sorgente luminosa
Solo per le autorità di sorveglianza del mercato
1. Rimuovere a mano la lente della lampada (1); un movimento rotatorio può facilitare l'operazione.
2. Rimuovere la scheda a circuito stampato con LED utilizzando uno strumento adeguato.
3. Tagliare i cavi necessari per rimuovere i componenti richiesti per i test.

7. Smaltimento


- Il prodotto deve essere raccolto separatamente.
- Se il prodotto non funziona più, scollegarlo da tutte le fonti di alimentazione prima di iniziare il processo di smontaggio.
- Per proteggere l'ambiente e la salute umana, non smaltire il prodotto come rifiuto urbano indifferenziato; deve essere raccolto separatamente.
- Smaltire i componenti elettronici e tutti gli altri componenti in conformità alle normative locali.
- Utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta disponibili, indipendentemente dal fatto che siano stati predisposti dal produttore o da altri operatori.
- Contribuire al riutilizzo, al riciclaggio e ad altre forme di recupero del prodotto.

8. Dati tecnici
5,0 V ⎓, 5,0 W
Ingresso: 5,0 V ⎓, 1,0 A



Apparecchio di classe III

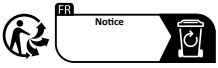
Servizio clienti Outwell
E-mail: info@outwell.com
Tel.: +45 70 50 59 00

Outwell®
explore the outdoors

Outwell Customer Service
e-mail: info@outwell.com
Tel.: +45 70 50 59 00

CE UKCA

FRANCE



ITALY



→ Raccolta di carta e cartone
Verifica le disposizioni del tuo Comune

ESPAÑA



Outwell® is a reg. trademark of Oase Outdoors
EU: Kornvej 9, DK-7323 Give, Denmark
UK: One Glass Wharf, Bristol, BS2 0ZX

© 10/2026 Oase Outdoors ApS. Made in China